



Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Distr.: General
27 November 2007

Russian
Original: English

Генеральная конференция

Двенадцатая сессия

Вена, 3-7 декабря 2007 года

Пункт 10 (b) предварительной повестки дня

Финансовое положение ЮНИДО

Просьба Коста-Рики о восстановлении права голоса на основании плана платежей

Записка Генерального директора

Внимание Конференции обращается на просьбу Коста-Рики о восстановлении права голоса на основании соглашения о плане платежей.

Введение

1. В приложении к настоящему документу приведено письмо посла Коста-Рики от 23 ноября 2007 года, в котором содержится просьба к Генеральной конференции принять решение о восстановлении права голоса. Это письмо было распространено среди постоянных представительств при информационной записке от 27 ноября 2007 года.

I. План платежей

2. Коста-Рика 23 ноября 2007 года подписала с ЮНИДО соглашение о плане платежей сроком на пять лет для погашения задолженности в сумме 189 915 евро, включая обязательство выплачивать начисленные взносы за будущие годы. Полученный в 2007 году платеж в сумме 7 562 евро был зачтен в качестве первого платежа. Второй и третий платежи, подлежащие выплате в 2008 и в 2009 годах, в объеме около 80 000 евро каждый (точная сумма будет зависеть от корректировки причитающихся выплат). Взнос Коста-Рики согласно шкале взносов увеличился с 0,01 процента в 1995 году до 0,044 процента в 2007 году. Несмотря на получение регулярных платежей, поступившие взносы были ниже растущей суммы по шкале взносов, и поэтому образовалась задолженность. Это соглашение соответствует требованиям к планам платежей,

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



изложенным в докладе дискуссионной группы открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов (IDB.19/12 и Corr.1), который был утвержден Советом по промышленному развитию в его решении IDB.19/Dec.5.

II. Право голоса

3. В статье 5.2 Устава ЮНИДО предусмотрено, что любой орган может позволить члену, имеющему задолженность, участвовать в голосовании в этом органе, если он признает, что неуплата произошла по не зависящим от данного члена обстоятельствам. Право голоса регулируется соответствующими правилами процедуры управляющих органов (правило 91 Генеральной конференции, правило 50 Совета по промышленному развитию и правило 42 Комитета по программным и бюджетным вопросам). В своем докладе Совету дискуссионная группа открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов указала следующее: "При рассмотрении заявок на восстановление права голоса компетентный орган может на регулярной основе принимать во внимание состояние выплат по согласованному плану платежей" (IDB.19/12 и Corr.1, пункт 14).

III. Меры, которые надлежит принять Конференции

4. Конференция, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения:

"Генеральная конференция:

а) принимает к сведению информацию, представленную в документе GC.12/14;

б) приветствует решимость Коста-Рики урегулировать свою задолженность в рамках соглашения о плане платежей и призывает Коста-Рику производить свои частичные платежи в соответствии с предусмотренными в соглашении условиями;

с) удовлетворяет просьбу Коста-Рики о восстановлении права голоса в соответствии со статьей 5.2 Устава ЮНИДО".

Приложение

Посольство Коста-Рики в Австрии Постоянное представительство при международных организациях в Вене

Wagramer Straße 23/1/1/2-3. A-1220 Vienna.

Тел: ++43/1/236 38 24 – Факс: ++43/1/263 38 24 5

Электр.почта: embajadaaustria_costa.rica@chello.at - misionaustria_costa.rica@chello.at

Ref.: МР.П.С.1/349-07/АТ

Ваше Превосходительство,

Имею честь сообщить Вам о том, что Правительство Республики Коста-Рика хотело бы просить о восстановлении права голоса Коста-Рики в Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) ввиду успешного завершения переговоров об урегулировании ее задолженности перед бюджетом ЮНИДО в соответствии с пятилетним планом платежей, подписанным 23 ноября 2007 года.

Указанная задолженность возникла по не зависящим от страны обстоятельствам, поскольку в последние годы взнос по шкале взносов существенно возрос и поскольку в то время страна испытывала различные экономические и финансовые трудности; в этой связи вносимые регулярные платежи были недостаточными для полного покрытия начисленных взносов.

Будучи приверженной целям деятельности ЮНИДО и стремясь восстановить плодотворное сотрудничество, Правительство Коста-Рики предприняло энергичные усилия для урегулирования своей задолженности по взносам в сумме 189 915 евро в рамках плана платежей. В этой связи я с удовлетворением отмечаю внесение в 2007 году платежей в сумме 7 562 евро.

С учетом вышеизложенного хотела бы просить Вас о личном содействии в доведении просьбы моего Правительства о восстановлении права голоса до сведения предстоящей сессии Генеральной конференции и выразить надежду, что Генеральная конференция примет положительное решение о скорейшем восстановлении права голоса Коста-Рики.

Прошу Вас, Ваше Превосходительство, принять уверения в моем самом высоком уважении.

[Подпись и печать]

Ана-Тереза Денго Бенавидес
Посол Коста-Рики в Австрии
Постоянный представитель
в Организации Объединенных Наций
по промышленному развитию

Г-ну Кандэ К. Юмкелле
Генеральному директору
Организации Объединенных Наций
по промышленному развитию
ЮНИДО